



Auto CZ

TÜV SÜD Auto CZ s.r.o. Novodvorská 994/138 142 21 Praha 4 Czech Republic

Choose certainty.
Add value.

OMB Saleri S.p.a
Via Rose di Sotto 38/C
25126 Brescia (BS)
Italy

Your symbol	Our symbol / Name	Phone / E-mail	Fax	Date	Page
	178/07 Ing. Brusová	239046913 vera.brusova@tuv-sud.cz	239046915	25 October 2007	

Re : **Approvals**

On behalf of the Department 150 of Ministry of Transport of the Czech Republic we send you your copy of the file concerning Approval No.:

E8 67 R – 01 4327,Ext.5
1 x Communication
1 x Documentation
1 x Technical Report No. 120788 - 07 - TAC

E8 67 R – 01 4449,Ext.1
1 x Communication
1 x Documentation
1 x Technical Report No. 120789 - 07 - TAC

Invoice No. 5007001246

Yours sincerely

Věra Brusová

Enclosure

HVB Bank Czech Republic a.s.
Italská 24, 121 49 Praha 2
Acc. No. 1168829001/2700
IBAN CZ0227000000001168829001
Id.No. 63993040
VAT Id.No. CZ63993040

General Manager
Oleg Spružina
Legal Representative
Tomáš Hrdlička
Reg. KOS in Prague 11.8.1995,
section C, inset 39153.

Phone: + 420 239 046 900
Fax: + 420 239 046 90
www.tuv-sud.cz

TUV[®]

TÜV SÜD Auto CZ s.r.o.
Novodvorská 994/138
142 21 Praha 4
Czech Republic

Ministerstvo dopravy České republiky
Ministry of Transport of the Czech Republic
Nábřeží L.Svobody 12, 110 15 Praha 1, Czech Republic



OSVĚDČENÍ o:

UDĚLENÍ HOMOLOGACE
ROZŠÍŘENÍ HOMOLOGACE
ODEJMUTÍ HOMOLOGACE
UKONČENÍ VÝROBY

COMMUNICATION concerning:

APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu vybavení LPG podle Předpisu č. 67.01
of a type of LPG equipment pursuant to Regulation No. 67.01

Homologace č.:
Approval No.: **67 R – 01 4449**

Rozšíření č.:
Extension No.: **1**

1. Uvažované vybavení LPG:
LPG equipment considered:

Nádrž / Container

Příslušenství připojené k nádrži / Accessories fitted to the container:

80% uzavírací ventil / 80-per cent stop valve

stavoznak / level indicator

přetlakový ventil (odpoušt. ventil) / pressure relief valve (discharge valve)

přetlakové zařízení / pressure relief device

Dálkově řízený provozní ventil s přepadovým ventilem
remotely controlled service valve with excess flow valve

s/bez palivového čerpadla LPG / with/without LPG fuel pump

víceúčelový ventil, zahrnující následující příslušenství
multivalve, including the following accessories

plynotěsná skříňka / gas-tight housing

elektrická průchodka (čerpadlo/ovladače)

power supply bushing (pump/actuators)

Palivové čerpadlo / Fuel pump

Odpařovač/regulátor tlaku / Vaporizer/pressure regulator

Uzavírací ventil / Shut-off valve

Zpětný ventil / Non-return valve

Přetlakový ventil plynového potrubí / Gas-tube pressure relief valve

Servisní spojka / Service coupling

Ohebná hadice / Flexible hose

Vnější plnicí jednotka / Remote filling unit

Zařízení pro vstřík plynů nebo vstřikovač / Gas injection device or injector

Palivová lišta / Fuel rail

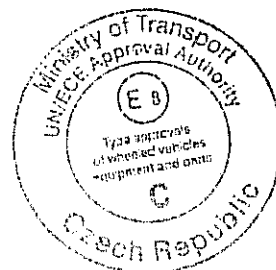
Dávkovací jednotka plynů / Gas dosage unit

Směšovač plynů / Gas mixing piece

Elektronická řídicí jednotka / Electronic control unit

Tlakový/teplotní snímač / Pressure/temperature sensor

Filtrovací jednotka LPG / LPG filter unit





67R - 014449

Extension No. 1

TÜV SÜD Auto CZ s.r.o.

Choose certainty.
Add value.

ECE/UN Technical Service No. E8/C

Expertise ECE UN, r.3

07_120789E_01.doc

1/2

Expertise No.: 120789 – 07 – TAC
 ECE Regulation No.: 67.01
 Manufacturer: OMB Saleri S.p.A, Via Rose di Sotto 38/C
 25126 Brescia (BS), Italy
 Type: Shut-off valve with filter, type B3

EXPERTISE No. 120789 – 07 – TAC

according to ECE Regulation No. 67.01

I. Approval of specific equipment of motor vehicles using liquefied petroleum gases in their propulsion system

II. Approval of a vehicle fitted with specific equipment for the use of liquefied petroleum gases in its propulsion system with regard to the installation of such equipment

ECE No. 67.00 – date of entry into force: 1 June 1987

including all amendments up to and including:

ECE No. 67.01, Supplement 4 – date of entry into force: 4 April 2005

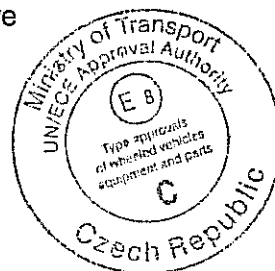
Objectives: Document for issue of extension No. 1 of approval No. E8 67 R – 01 4449

0. Reasons of extension

New makes (trade names): RAIL

I. Technical data

- 0.1. Make (trade name of manufacturer): OMB or RAIL
 0.2. Type: B3
 0.2.1. Commercial name: Not applicable
 0.3. Means of identification of type: Indicated on the body
 0.3.1. Location of that marking: On the body of shut-off valve
 0.4. Class of component: 3
 0.5. Name and address of manufacturer: OMB Saleri S.p.A
 Via Rose di Sotto 38/C
 25126 Brescia (BS), Italy
 0.8. Address of assembly plant: See point 0.5.
 0.9. Location of the approval mark: On the body of shut-off valve



Expertise No.: 120789 – 07 – TAC
ECE Regulation No.: 67.01
Manufacturer: OMB Saleri S.p.a, Via Rose di Sotto 38/C
25126 Brescia (BS), Italy
Type: Shut-off valve with filter, type: B3



2/2

II. Expertise

1. Expertise conditions

- 1.1. Sample under expertise Shut-off valve with filter, type: B3
1.2. Expertise procedures used: Consideration of reasons for extension

2. Expertise results

Due to the reason for extension as stated above, no further tests were necessary because the changes have no significant effect on the test results.

3. Documents submitted to expertise on: 21 October 2007

4. Date of expertise: 22 October 2007

III. Manufacturer's information folder

Application for extension of ECE approval
No. E8 67 R – 01 4449
4 pages total of 15 June 2007

IV. Attachments

No attachments

This expertise must never be reproduced incomplete without a written permission of the testing laboratory.

V. Final assessment

The described sample

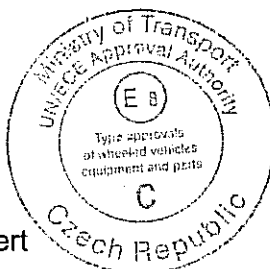
complies

with the requirements of ECE Regulation No. 67.01
for issue of extension of approval.

This expertise consists of pages No. 1 to 2.


Vladimír Perný

Officially recognized expert




Vít Dvořák

Head of Group of experts

Prague, 22 October 2007



67R-014449

Extension No. 1

	OMB SALERI SpA Via Rose di Sotto 38/C 25126 Brescia (BS) Italy TEL.: 030-3195801 FAX: 030-3732872 E-MAIL: info@omb-saleri.it VAT/P.IVA: IT01538780170, Reg. soc. Trib. BS 17913, CCIAA 243222 Capitale Sociale 1.100.000. € i.v.	   ISO 14001
---	---	--

Ministry of Transport
TUV UVMV s.r.o.
Novodvorska 994/138 142 21
Praha 4 Czech Republic

Date: 15/06/07 Our Reference: OM07E143

Subject: Application for extension EEC/ECE type extension

Dear Sirs,
we apply for an EEC/ECE type extension concerning:

Directive : _____

Regulation : R67 01

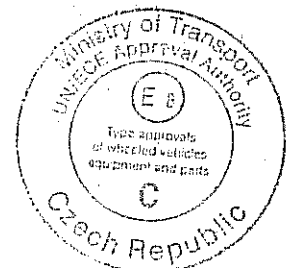
type : Service Valve type B3 extension 01
systems

homologation number E8 R67-01 4449 for LPG

We confirm that the above mentioned application has not been submitted to any other Member State nor has any Member State granted a corresponding type approval.

Faithfully yours
Ing. Santulli Renato

Renato Santulli



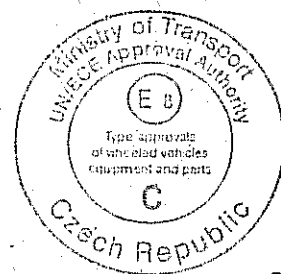


OMB SALERI S.p.A
Via Rose di Sotto 38/C
25126 BRESCIA – ITALY
P.C. e C.F. 01538780170

*Service valve for
automotive lpg
systems
B3 Type*

- Ext. 01 -

Our Reference: OM07E144
Brescia 15/06/07





S.p.A.

Vezzano sul Crostolo, Reggio Emilia 15/06/07

DICHIARAZIONE

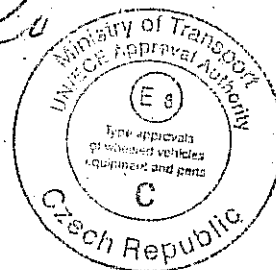
Il sottoscritto Paride Saleri nato a Lumezzane e residente in Brescia – Via delle cave, 19 – nella sua qualità di legale rappresentante della ditta RAIL S.p.a, con sede in Vezzano sul Crostolo – Via al Palazzo n° 12 – Reggio Emilia

AUTORIZZA

La ditta **OMB Saleri S.p.a** con sede in **Brescia Via Rose di Sotto 38/C (ITALIA)**, all'utilizzo del proprio marchio sui seguenti componenti

Descrizione	Tipo	Omologazione
Elettrovalvola Alfea standard	B2	E8 67R-01 4327
Elettrovalvola Alfea maggiorata	MB2	E8 67R-01 4327
Elettrovalvola Star	GB2	E8 67R-01 4327
Elettrovalvola Tecna	FB2	E8 67R-01 4327
Elettrovalvola Winx	EB2	E8 67R-01 4327
Elettrovalvola Magix	B3	E8 67R-01 4449

In fede
Per Rail S.p.a.



RAIL S.p.a – Via al Palazzo n°12 – Vezzano sul Crostolo – 42030 – Reggio Emilia – Italy

Reg. Imprese di R.E./P.IVA/C.F.02207560356 – Capitale sociale int. versato € 200.000 Vat n. IT 02207560356

Tel.0522/606286 – Fax 0522/601261 – www.railspa.net - E-mail: info@railspa.net